



**University of  
Zurich**<sup>UZH</sup>

**Zurich Open Repository and  
Archive**

University of Zurich  
University Library  
Strickhofstrasse 39  
CH-8057 Zurich  
[www.zora.uzh.ch](http://www.zora.uzh.ch)

---

Year: 2020

---

## Made in China

Walde, Laura

Posted at the Zurich Open Repository and Archive, University of Zurich

ZORA URL: <https://doi.org/10.5167/uzh-199851>

Journal Article

Published Version

Originally published at:

Walde, Laura (2020). Made in China. Katalog Internationale Kurzfilmtage Winterthur, (24):77-81.

# Made in China

Running time 85'  
Online

77

|

## Made in China

Auf den Labels unzähliger Produkte, die wir global – von Südafrika bis Finnland, von Japan bis in die USA – täglich kaufen, steht es geschrieben: «Made in China». In nur vier Jahrzehnten, beginnend 1979 mit der Übernahme der Parteiführung durch Deng Xiaoping, der als Architekt der chinesischen Wirtschaftsreformen gilt, hat das Land einen spektakulären Aufstieg vom bitterarmen Entwicklungsland zu einer der grössten Volkswirtschaften der Welt vollbracht. Vor 1979 unterhielt China unter der Führung Mao Zedongs eine zentrale Planwirtschaft – die Produktionsziele, Preiskontrolle und Ressourcenverteilung oblag der Kontrolle des Staates. Diese Wirtschaftspolitik im sowjetischen Stil wurde ab 1979 schrittweise reformiert, indem China die Prinzipien des freien Marktes einführte sowie eine Öffnung hin zum internationalen Handel und Investitionen im Ausland ermöglichte. Deng Xiaopings mittlerweile geflügeltes Wort, es sei gleichgültig, ob eine Katze schwarz oder weiss ist, solange sie nur Mäuse fängt, resümiert den chinesischen Ansatz: Das Land muss auch heute nicht strikt einer kapitalistischen Marktwirtschaft folgen – dafür spielt die Regierung noch immer eine zu wichtige Rolle – ist aber dennoch schon lange nicht mehr der Direktive einer sozialistischen Planwirtschaft unterworfen. Gemacht wird, was profitorientiert am besten funktioniert.

Dass ein wirtschaftlicher Aufschwung im extremen Eiltempo Spuren auf die gesamte Gesellschaft und das Individuum hinterlassen muss, ist keine Überraschung. Dass der Boom nicht alle in gleicher Masse einholen – oder glücklich machen – würde, auch nicht. Wang Bing, bekannt für seine Filme in Überlänge, kann auch ökonomisch arbeiten und filmt in «Happy Valley» kurz und karg den Alltag im kleinen Dorf Xi Yang Tang in der Provinz Yunnan, wo Familien abgeschieden auf 3000 Metern über dem Meeresspiegel ein Leben in einfachsten Verhältnissen führen. «The Sound of Falling» funktioniert als Bindeglied zwischen Land und Stadt als Lebensräumen, die sich sowohl auf Fragen der Zugehörigkeit wie auch der wirtschaftlichen Chancen auswirken. In Lin Chien Yus impressionistischem Film entscheidet sich ein Bauer, in die Stadt zu fahren, um Geld mit klinischen Tests zu verdienen, weil das Handeln mit Mandarinen weder zum Leben noch zum Sterben reicht. Verschiedene Facetten – darunter auch die Kehrseiten – der kapitalistischen Logik der Akkumulation zeigen «Lighthouse» über das Leben von chinesischen FabrikarbeiterInnen in der Nacht und «Commodity City» über den grössten Markt der Welt (Yiwu International Trade City, südlich von Shanghai),

wo billige Waren im Grosshandel angeboten werden. Die leise Ironie, die sich durch die Gegenüberstellung von Einsamkeit mit der Masse und dem Überfluss einstellt, ist ebenso ein Kommentar über die Situation der Arbeitenden wie auch über jene (uns), die diese Produkte unbedacht kaufen. «Little Precious» schliesslich erzählt die kleine, feine Geschichte von Xiao Bao, der nach Peking gekommen ist, um ein bisschen Geld zu verdienen, damit er seinen eigentlich geringen Ansprüchen ans Leben Genüge tun kann. Dass selbst das nicht ganz einfach ist in einer Umgebung, die von Konkurrenzkampf geprägt ist, erzählt der Film in einer Reihe von kleinen Intermezzi, deren offene Enden doch auch immer die Möglichkeit von Optimismus zulassen.

Laura Walde

## Made in China

«Made in China» – that's what it says on numerous labels of products that we buy every day around the world, from South Africa to Finland, from Japan to the US. In just four decades, beginning in 1979, when Deng Xiaoping took over the party's leadership and became the architect of China's economic reforms, the country has accomplished a spectacular rise, evolving from a bitterly poor developing country to one of the largest economies in the world. Before 1979, under Mao Zedong's leadership, China had a centrally planned economy, with the state controlling production targets, prices, and the distribution of resources. Starting in 1979, these Soviet-style economic policies were gradually reformed by introducing free-market principles, opening up the country to international trade, and allowing investments abroad. Deng's well-known dictum that it doesn't matter if a cat is black or white as long it catches mice sums up the Chinese approach: the country still doesn't pursue a strictly capitalist market economy (the government still plays an important economic role), but neither is it subjected to the directives of a socialist planned economy. In short, China does whatever is most profitable.

It should come as no surprise that an extremely fast economic rise leaves its mark on every aspect of society, affecting every individual. Nor is it surprising that the boom would not benefit – or bring happiness to – everyone equally. Wang Bing, known for his unusually long feature films, is also capable of working economically: in «Happy Valley», he offers a short and sparse look at everyday life in the small village of Xi Yang Tang in the Yunnan province, where families lead a remote and extremely simple life at 3000 meters above sea level. «The Sound of Falling» portrays city and country as living environments that affect questions of belonging as well as of economic opportunity. In Lin Chien Yu's impressionistic film, a farmer decides to go to the city to make money with clinical tests because he cannot make a living with the sale of tangerines. «Lighthouse», a short about the life and work of Chinese factory workers at night, shows the various facets – including the dark side – of the capitalist logic of accumulation, whereas «Commodity City» portrays the world's largest market (Yiwu International Trade City, south of Shanghai), where cheap merchandise is offered wholesale. With a subtle irony, the film juxtaposes loneliness with crowds and abundance, thus commenting on the workers' situation as well as on those who thoughtlessly buy these products – that is, us. Finally, «Little Precious» tells the precious little story of Xiao Bao, who has come to Beijing in hopes of making

a little money to satisfy his modest demands for a better life. In a series of interludes, the film shows that even such a relatively simple quest has its difficulties in a competitive world – though the open endings also leave room for optimism.

Laura Walde



## Xi Yang Tang / Happy Valley

China 2009, 20'30", digital file, colour,  
Chinese without subtitles, Doc

Director: Wang Bing  
Production/Distribution: Anna Escoda,  
aescoda@cccb.org

Wang Bing's film widmet sich dem Alltag der Bauern in den Bergen von Yunnan, wo die Wirtschaftsmacht China aus einer anderen Perspektive gesehen wird. Die Bevölkerung des Dorfes Xi Yang Tang lebt in extremer Armut. Die Kinder verbringen ihre Zeit damit, auf ihre kleinen Geschwister aufzupassen und den Eltern bei alltäglichen Arbeiten zu helfen.

*Wang Bing's «Happy Valley» is dedicated to the everyday life of farmers in the Yunnan mountains, where the economic superpower China is seen from a different perspective. The inhabitants of the village of Xi Yang Tang lead lives of extreme poverty and hardship. The children spend most of their time looking after their little brothers and sisters and helping their parents with everyday chores.*

Wang Bing is one of the most important contemporary documentary filmmakers. He is known for his epic films dedicated to the world of work and everyday life with all its constraints and opportunities. Produced in China, his films have been screened at major festivals like Venice and Locarno, in galleries and museums, including Centre Pompidou and Tate Modern, and at international exhibitions.



## The Sound of Falling

United Kingdom 2018, 13'00", digital file, colour,  
Chinese with English subtitles, Fic/Exp

Director/Script/Editor: Lin Chien Yu  
Photography: Luis Felipe Moncada Ruiz  
Sound: Allen Kang  
Cast: Xiao Yong Yu/Chang Tsai Hsing/Hung Chia Yin/  
Hung Chang Rui Yun  
Producer: John Ju  
Production/Distribution: Lin Chien Yu,  
vee.cyiin@gmail.com

Ein impressionistischer Film über einen Bauern, der seine Mandarinenplantage zurücklässt und in die Stadt zieht, um sich dort seinen Lebensunterhalt zu sichern.

*An impressionistic film about a farmer's decision to leave behind his tangerine orchard in the countryside and go to the city with the aim of securing his livelihood.*

Lin Chien Yu is a Taiwan-born visual artist/filmmaker who studied at the London Film School and is now based in Colombia. She continues to write and direct her own work while also working as a production designer.



Image copyright of the artist / courtesy of Video Data Bank, vdb.org, School of the Art Institute of Chicago

## Lighthouse

USA/China 2009, 16'00", digital file,  
colour/black & white, no dialogue, Doc/Exp

Director/Script/Editor/Producer: Yin Chi Jang  
Photography: Yin Chi Jang/Alex Thomas  
Sound: Yin Chi Jang/Alex Thomas  
Production: Yin Chi Jang, chijangyin@yahoo.com,  
+1 4152153066  
Distribution: Video Data Bank, distro@vdb.org,  
+1 3123453550

«Lighthouse» handelt von der Arbeit in den Fabrikstädten im Süden Chinas. Als eine der grössten Agglomerationen in einer der reichsten Provinzen zieht Guangdong zahlreiche Arbeitssuchende vom Land an. Poetisch-ironische Bilder laden das Publikum ein, eigene Geschichten zu komponieren. Der Film will kulturelle, sprachliche und historische Grenzen im globalen Arbeitssystem überwinden.

*«Lighthouse» is about the labour system and factory towns in southern China. Guangdong District is the largest metropolitan area in one of China's wealthiest provinces, attracting farmers from the countryside looking for factory work. The poetic and ironic images lead viewers to actively compose their own narratives. The film aims to open cultural, linguistic, and historical borders in the global labour system.*

Chinese-born media artist Yin Chi Jang is known for her conceptual documentary work, which comments on the state of Chinese culture past and present. She received her BA and her MFA from the School of the Art Institute of Chicago in 2000.



## Commodity City

USA/China 2017, 10'30", digital file, colour,  
Chinese with English subtitles, Doc

Director/Photography/Editor: Jessica Kingdon  
Producer: Daniel Cooper/Kira Simon-Kennedy  
Production/Distribution: Jessica Kingdon,  
jessica.kingdon@gmail.com, jckbox.com

Ein beobachtender Dokumentarfilm über den Alltag von VerkäuferInnen auf dem grössten Markt der Welt, dem Yiwu Markt in China. Der Film ergründet Momente der Spannung zwischen Kommerz und Individualität, zwischen den Waren, die verkauft werden, und den Menschen, die sie verkaufen.

*«Commodity City» is an observational documentary about the daily lives of vendors who work in the largest wholesale consumer market in the world: the Yiwu Markets in China. The film explores moments of tension between commerce and individuality, between the goods for sale and the humans who sell them.*

Jessica Kingdon is a Chinese-American director/producer named one of 25 New Faces of Independent Film by Filmmaker Magazine in 2017. Her award-winning short «Commodity City» has played at over 50 film festivals.



## Little Precious

Austria/China 2011, 24', digital file, colour,  
Chinese with English subtitles, Fic

Director/Script/Editor/Producer: Yilin Chen Bo  
Photography: Chengyu Li  
Sound: Hjalte Bager-Jonathansson  
Cast: Libao Cai/Lu Huang/Bing Wu/Xue Zheng/  
Rong Huang/Diangsheng Wang  
Distribution: Sixpackfilm, office@sixpackfilm.com,  
sixpackfilm.com

Xiao Bao wohnt mit seinem Bruder und dessen Freundin in Peking und arbeitet als Strassenverkäufer. Es geht ihm nicht so sehr um sozialen Aufstieg und persönlichen Erfolg, sondern darum, ein bisschen Geld zu verdienen, um seinen bescheidenen Ansprüchen Genüge zu tun. In stillen Bildern erzählt der Film von Einsamkeit und von der Sehnsucht nach einem Anderswo im Hier.

*Street vendor Xiao Bao lives in Beijing with his brother and his brother's girlfriend. Upward mobility and personal success are not that important to him – he just wants to make a little money to satisfy his modest standards. A quiet film about loneliness and the yearning for someplace else in the here and now.*

Yilin Chen Bo (\*1976) studied directing at the Beijing Film Academy and Chinese studies at the University of Vienna. He continues to live in Vienna, where he studied directing with Michael Haneke and cinematography with Christian Berger at the Film Academy Vienna.